

## IT **INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO SENSORE**

1. Fissare il sensore di apertura e sicurezza sul supporto sensore, mediante 2 delle 4 viti in dotazione:

- n. 2 viti 3,5x9,5 per sensori Bircher;
- n. 2 viti 3,5x6,5 per sensori BEA, Optex, Hotron.

N.B. non usare le viti presenti nel sensore, perché troppo lunghe.



Se si utilizzano sensori di dimensioni ridotte, tagliare la parte in esubero della staffa.

2. Passare il cavo del sensore attraverso il foro del supporto e fissarlo al supporto stesso mediante la fascetta in dotazione.
3. Fissare mediante aggancio frontale, il supporto sensore e il sensore sul profilo cassonetto, e posizionarlo al centro del vano passaggio della porta, oppure lateralmente in corrispondenza dell'apertura delle ante.
4. Verificare le operazioni di aggancio e sgancio magnetico del supporto sensore, anche in presenza del carter dell'automazione.
5. Collegare il sensori al controllo elettronico, come indicato nel manuale dell'automazione.

## EN **INSTALLATION OF SUPPORT FOR SENSOR**

1. Attach the opening and safety sensor to the fixing sensor, using 2 of the 4 screws supplied:

- n. 2 screws 3,5x9,5 for Bircher sensors;
- n. 2 screws 3,5x6,5 for BEA, Optex, Hotron sensors.

Note: do not use the screws supplied with the sensor, because it is too long.

If you use small sensors, cut the extra part of the bracket.

2. Switch the sensor cable through the hole in the bracket and secure it to support itself through the strap.
3. Fix by front hooking, the fixing sensor and the sensor on the drive unit profile, and place it at the centre of the doorway, or sideways at the opening of the doors.
4. Check the operation of the magnetic coupling and uncoupling of the sensor support, even in the presence of the cover automation.
5. Connect the sensors to the electronic control, as shown in the manual of the automation.

## ky

1. Прикрепите радар к кронштейну крепления, используя 2 из 4 прилагаемых винтов:

- 2 винта 3,5x9,5 для радара Bircher;
- 2 винта 3,5x6,5 для радаров BEA, Optex, Hotron.

Примечание: не используйте винты, прилагаемые к радару, т.к. они слишком длинные.

Если вы используете небольшие датчики, отрежьте дополнительную часть кронштейна.

2. Подключите кабель радара, пропустив его через отверстие в кронштейне и закрепите, чтобы он не касался ремня.
3. Закрепите опору кронштейна и кронштейн на установочном профиле располагая его посередине дверного проема или сбоку в соответствии с открытием двери.
4. Проверьте работу магнита в разных положениях кронштейна даже при установленной крышке короба автоматики.
5. Подключите радар к плате управления автоматикой, как указано в прилагаемой к автоматике инструкции.